

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 97 (1999)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Economisez des primes!

Cher membre de l'ASPM

Au cours des derniers mois, une bonne et étroite collaboration s'est installée entre l'ASPM et Zuritel. Beaucoup de nos membres ont déjà pris la décision de conclure leur assurance automobiles auprès de l'ASPM, une raison suffisante pour nous d'attirer, à nouveau, l'attention de nos membres sur cette prestation d'assurance optimale de l'ASPM.

L'offre modulaire permet à chaque membre de choisir une protection d'assurance individuelle, adaptée aux besoins personnels, et qui plus est, à des primes particulièrement attrayantes.

En tant que membre de l'ASPM, vous bénéficierez des avantages suivants:

- produits d'assurance et prestations de service *contrôlés et recommandés* par l'ASPM
- vous et votre conjoint/partenaire profitent de ces conditions exclusives
- vous bénéficiez d'un service *rapide et non compliqué* dans tous les domaines d'assurance
- En cas de sinistre, nous vous offrons une *aide immédiate*, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

### Un système de bonus attrayant

La prime n'augmentera qu'après le 3ème sinistre. Demandez la protection de bonus!

### A bons risques, bonnes primes

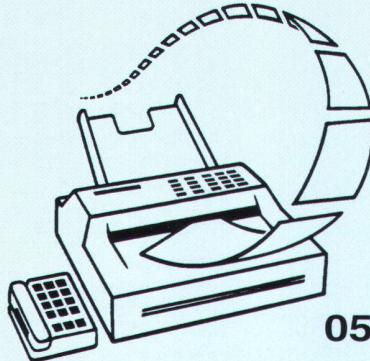
La base des conditions en vigueur avec Zuritel se fonde sur une classification actuarielle de l'ASPM et de ses membres qui qualifie le risque d'assurance de très bon.

### L'offre avec un rapport prix/prestations optimal

Saisissez l'occasion et demandez un projet d'assurance, sans engagement de votre part. Pour de plus amples informations, les spécialistes de Zuritel sont à votre entière disposition – 0848 807 814.

M. Kämpfer, secrétaire générale

## Suchen Sie Fachpersonal?

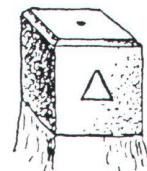


Inserate  
in der VPK  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**056 / 619 52 50**

Wie?  
Was?  
Wo?

Das  
Bezugs-  
quellen-  
Verzeichnis gibt  
Ihnen auf  
alle diese Fragen  
Antwort.



## GRANITECH AG MÜNSINGEN

Innerer Giessenweg 54  
3110 Münsingen  
Telefon 031/721 45 45  
FAX 031/721 55 13

Unser Lieferprogramm:

### Granit-Marchsteine

Standardmasse und  
Spezialanfertigungen gem. Ihren  
Anforderungen

### Gross-, Klein- und Mosaikpflaster

Diverse Größen und Klassen  
grau-blau, grau-beige, gemischt

### Gartentische und -bänke

Abmessungen und Bearbeitung  
gem. Ihren Anforderungen

### Spaltplatten

(Quarzsandsteine, Quarzite, Kalksteine)  
für Böden und Wände, aussen und innen

### Grosse Auswahl – günstige Preise

Verlangen Sie eine Offerte, wir beraten  
Sie gerne!